

Siziano

MARZO 2010



Periodico di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale

INFORMAZIONI



Grandi opere per la comunità



5

Case Popolari: il primo passo

Il Sindaco e il Presidente dell'Aler di Pavia firmano l'intesa per la costruzione del complesso di edilizia sociale

In risposta alle reali esigenze dei cittadini, l'Amministrazione Comunale presenta il progetto residenziale di edilizia sociale e quello di riqualificazione del Centro Anziani L'Acero



7

Assicurazione per i residenti

Il Comune ha stipulato una polizza che copre le spese per l'assistenza sanitaria e le abitazioni di Siziano



9

Un sostegno contro la crisi

L'Amministrazione Comunale conferma e potenzia le misure a favore dei cittadini in difficoltà economica



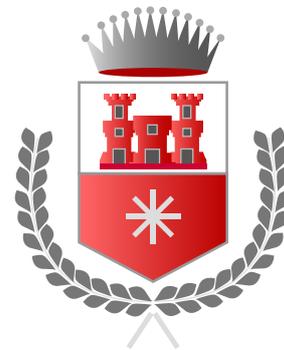
12



16



20



Carissime Cittadine e Cittadini, l'attuale contesto socio-economico evidenzia un Paese ancora in crisi, con un'economia rallentata e riduzione degli investimenti. Per queste ragioni le linee guida del bilancio preventivo per il nuovo anno, oltre a mantenere alto il livello e la qualità dei servizi offerti, indirizzano rilevanti risorse agli interventi di sostegno sociale.

Il perdurare della crisi, nonostante alcuni segnali di ripresa, ci impone di rafforzare ulteriormente il sostegno soprattutto a chi, a causa della perdita del posto di lavoro, necessita di aiuti e di supporto temporaneo. Questo è un impegno che ci siamo presi anche con le parti sociali, all'interno di un vasto protocollo d'intesa che prevede ampie e concrete misure a sostegno dei cittadini.

In questo mio editoriale, come tradizione, tengo anche ad aggiornarvi su novità e avanzamento dei progetti di rilevanza per il nostro Comune.

Terremoto ad Haiti

Lo scorso gennaio il forte sisma che ha colpito Haiti ha lasciato un Paese devastato. In tale contesto di sofferenza e di morte, migliaia di bambini

e ragazzi sono rimasti orfani o separati dalle famiglie, con necessità primarie ed esposti al rischio di abuso e di traffico di essere umani.

La questione dei bambini è cruciale in un Paese come Haiti, dove metà della popolazione è composta da minori di 18 anni, di cui circa il 40% ne ha meno di 14. Abbiamo deciso di intervenire prontamente con un primo contributo economico di 5.000 euro all'UNICEF, che in collaborazione con il Governo haitiano, Save the Children e la Croce Rossa Internazionale ha avviato azioni concrete di aiuto. L'impegno è garantire cibo, medicine, posti adeguati in cui stare e misure di assistenza e tutela.

Il nuovo Centro Anziani

E' stato redatto il progetto preliminare per l'ampliamento e riqualificazione dell'Acero: il progetto prevede il risanamento della struttura esistente, la creazione di aree per l'attività di aggregazione e nuovi spazi per inserire ed attivare servizi sociali e di sostegno per il cittadino. Inoltre verranno creati nuovi miniappartamenti, raddoppiando la capacità di accoglienza della struttura. Si tratta di un'opera importante anche dal punto di vista

tecnico ed economico, ma riteniamo sia la risposta giusta e necessaria per rafforzare servizi e sostegno ai nostri anziani.

Le nuove Case Popolari

Lo scorso 1 febbraio abbiamo firmato la convenzione con l'Aler: entro 18 mesi vedremo realizzati 10 alloggi da dare in affitto a canone sociale: è stata una vera corsa contro il tempo; ci siamo attivati per raggiungere l'intesa con l'Aler di Pavia, abbiamo ricercato il terreno e ottenuto il finanziamento a fondo perduto dalla Regione Lombardia per circa 800 mila euro. Inizia un periodo altrettanto intenso perché tutti i tasselli tecnico/amministrativi e il cronoprogramma dei lavori dovranno essere rigorosamente rispettati.

Nuovo Siziano Informazioni

Noterete un cambio grafico del nostro Siziano Informazioni: abbiamo voluto re-impostare il nostro giornale per rendere ancora più incisiva e chiara l'informazione. Sperando sia di vostro gradimento, auguro a tutti Voi una buona lettura,

Con affetto, il vostro Sindaco

Massimiliano Brambilla

Siziano

INFORMAZIONI

■ Direttore Responsabile
Massimiliano Brambilla

■ Caporedattore
Michele Barbieri

■ Comitato di redazione
Marilena Bensi
Norma Giussani
Giorgio Minozzi
Claudio Pasi
Sergio Vanini

■ Fotografie
Comune di Sizzano
Associazione Fotoreporter

■ Realizzato da
Growing
Consulting&Media Srl
p.za Giuseppe Grandi, 24
20135 Milano

■ Stampa
Pirovano Srl
via della Pace 19
San Giuliano Milanese (MI)

N°01 MARZO 2010



IL BILANCIO PREVENTIVO 2010

E' grande l'impegno sostenuto dall'Amministrazione Comunale per implementare i servizi offerti a tutti i cittadini e mantenere elevato il livello qualitativo delle proposte

Le ristrettezze della finanza pubblica si fanno sentire anche sul bilancio del Comune. I trasferimenti statali sono sempre incerti e poco definiti, il mancato introito ICI con il passare del tempo aggrava la situazione di precarietà e di incertezza. «Malgrado ciò - dice il Sindaco Massimiliano Brambilla -, siamo riusciti a tenere il livello dei servizi continuando ad aggiungerne altri, come prelievi, fisioterapia a domicilio solo per citarne alcuni e a riqualificare costantemente quelli esistenti: i centri estivi, il pre e post scuola ecc. Il nostro è un bilancio che tiene conto della situazione di crisi del Paese, convogliando gran parte delle risorse sugli interventi sociali». Sul fronte degli investimenti, le previsioni di spesa importanti si scontrano con i rigidi vincoli derivanti dal patto di stabilità che, metten-

do sullo stesso piano tutti gli enti in modo indifferenziato, condizionano l'operatività anche dei Comuni come il nostro, costringendolo a stare fermo pur avendo i conti in regola e possibilità di spesa. Siamo impegnati e attenti a seguire l'evoluzione delle trattative per salvaguardare il potere di spesa dei Comuni più vicini ai cittadini e pertanto adatti a dare risposte più concrete di qualunque altro ente. Entrando nel dettaglio delle nostre previsioni di Bilancio, le spese correnti ammontano a 4.343.500 euro mentre gli investimenti a 3.333.000 euro. Quest'ultima voce è in deciso aumento, data la volontà dell'Amministrazione Comunale di dotare il paese di nuove strutture e nuovi servizi. Nella tabella a fianco i lavori previsti per quest'anno.

I LAVORI PREVISTI PER IL 2010

MANUTENZIONE STRAORDINARIA	950
Riqualificazione e manutenzione immobili Comunali	150
Riqualificazione Piste ciclabili	500
Manutenzioni strade	300
NUOVE STRUTTURE	1.900
Ampliamento centro anziani	1.900
MANUTENZIONE ORDINARIA	180
Manutenzione verde, arredo urbano e parchi	70
Manutenzione straordinaria patrimonio comunale	60
lavori di manutenzione cimiteri	50
SPESE DIVERSE	134
attrezzature diverse e informatica	32
impianti illuminazione pubblica	50
libri cd e attrezzatura biblioteca	13
realizzazione PGT - 3° step e cartografia	39
ACCANTONAMENTI DI LEGGE	169
fondo accordi bonari	30
fondo lavori urgenti	12
barriere architettoniche	90
contributo edifici di culto e Teatro Lanterna	37
TOTALE	3.333

Passaggio di testimone

Francesco Carbonara è il nuovo Assessore al Bilancio, all'Ecologia e all'Ambiente

Classe 1962, una comprovata esperienza nel mondo bancario, Francesco Carbonara è il nuovo Assessore al Bilancio, all'Ecologia e all'Ambiente. «Ho scelto di occuparmi delle problematiche del Comune - afferma - perché volevo impegnarmi in favore della collettività del mio paese. Sono quindi molto contento di questa nomina e sono certo che lo spirito di collaborazione già riscontrato nell'Amministrazione Comunale e nella persona del nostro Sindaco mi aiuterà molto nel mio lavoro futuro». Carbonara subentra a Marco Dionisio che lascia la carica per motivi personali. «Mi sono trasferito in un'altra città per ragioni professionali - dice - e la distanza non mi permette più di svolgere la funzione di Assessore a Sizzano».



Francesco Carbonara

ELEZIONI REGIONALI DEL 28/29 MARZO 2010

Si avvisa la cittadinanza che, in occasione delle prossime Elezioni Regionali che si terranno **domenica 28 marzo 2010** dalle ore 08:00 alle ore 22:00 e **lunedì 29 marzo 2010** dalle ore 07:00 alle ore 15:00, l'Ufficio Elettorale, al fine del rilascio del duplicato delle tessere elettorali eventualmente smarrite, osserverà i seguenti orari:

da martedì 23 marzo a sabato 27 marzo: dalle ore 08:30 alle ore 19:00

domenica 28 marzo: dalle ore 08:00 alle ore 22:00

lunedì 29 marzo: dalle ore 07:00 alle ore 15:00

Si ricorda che, per poter esercitare il diritto di voto, è necessaria la Tessera Elettorale, insieme ad un documento di identità.

La stessa Tessera Elettorale è valida per diciotto consultazioni elettorali o referendarie e pertanto va conservata con cura. In caso di furto, smarrimento o deterioramento è sufficiente recarsi all'Ufficio Elettorale del Comune che rilascerà immediatamente senza ulteriori formalità un duplicato della stessa.

Centro Anziani e Case Popolari



Punto di riferimento

Nella foto, il plastico che riproduce il progetto di ampliamento e ristrutturazione del Centro Anziani L'Acerò che, dopo l'intervento edilizio, accentuerà il suo carattere polifunzionale

Sono due i progetti di forte rilevanza che vede impegnata in questi mesi l'Amministrazione Comunale, e in particolare il Sindaco Massimiliano Brambilla e l'assessore ai Lavori Pubblici Fabio De Toma, in vista di un unico e ben preciso obiettivo: dare vita a iniziative che rappresentino una reale e tangibile risposta alle necessità dei cittadini di Siziano, in particolare di quei residenti che, per ragioni diverse, hanno più bisogno di un sostegno da parte della comunità.

Sotto questa spinta, quindi, hanno preso vita il progetto di riqualificazione e ampliamento del Centro Anziani L'Acerò e la costruzione di nuove Case Popolari. Ecco in dettaglio di cosa si tratta.

Rispondere in modo concreto alle esigenze reali dei cittadini, in particolare di quelli che più necessitano del sostegno della collettività. Con questo obiettivo, l'Amministrazione Comunale presenta i due progetti in via di realizzazione

Il Centro Polifunzionale L'Acerò

Il programma messo a punto in favore del Centro Polifunzionale L'Acerò è stato pensato con due finalità: migliorare l'accoglienza degli anziani e le attività di aggregazione loro riservate e offrire diversi servizi socio-assistenziali. Il progetto pertanto prevede che vengano **raddoppiati** sia **gli spazi di servizio e di socializzazione** al piano terra, sia il numero degli alloggi.

«Il progetto - spiega il Sindaco, Massimiliano Brambilla - si sviluppa su due linee guida: la prima è costituita dalla **manutenzione straordinaria** della struttura esistente nel centro di Siziano che richiede interventi importanti. Si provvederà quindi alla ristrutturazione con cambio d'uso degli spazi al piano terra del corpo originario: i locali infatti verranno trasformati in uffici, al servizio della cittadinanza con l'obiettivo finale di convogliare in questa sede gli sportelli al servizio dei cittadini quali:

Federconsumatori, Sunia, Patronati, attualmente ospitati dal Palazzo Comunale. La seconda linea guida è invece costituita dalla realizzazione di due nuovi corpi edilizi, organizzati su due piani e destinati ad accogliere **7 alloggi** da offrire alla popolazione, che si andranno ad aggiungere quindi **ai 7 già disponibili**. Di questi nuovi miniappartamenti 1 o 2 saranno riservati per chi **versa in situazioni di difficoltà temporanea**. Gli altri invece saranno assegnati **agli anziani**». Gli spazi esterni, coerentemente con la funzione d'uso, prevedono percorsi pedonali, che attraverso un sistema di rampe, potranno essere accessibili anche a persone diversamente abili. Come altri edifici pubblici di Siziano, infine, anche il "nuovo" Centro Polifunzionale L'Acerò prevede la predisposizione di un impianto fotovoltaico. Il complesso insiste su una superficie lorda di circa 715 mq., di cui 202 mq. saranno coinvolti dall'intervento edilizio.

CAPPELLE GENTILIZIE

Per soddisfare la richiesta di numerosi cittadini, la Giunta Comunale ha approvato il progetto esecutivo per la costruzione di n. 8 cappelle gentilizie nel Cimitero del Capoluogo. L'importo di ciascuna cappella a rustico è di euro 50.000. Si informano gli interessati che ad oggi sono ancora disponibili 3 cappelle. Le prenotazioni si ricevono al Settore gestione del Patrimonio dal Lunedì al Venerdì dalle ore 8:30 alle 11:30 con versamento di un acconto pari a 25.000 euro. Per informazioni: 0382/6780282, sig.ra Giuseppina Bassanini.

: grandi opere per la comunità



A prezzi sostenibili

A lato, un'immagine tridimensionale del complesso residenziale di edilizia sociale che sorgerà a Sizzano entro la fine del 2011. I lavori dovranno infatti cominciare a marzo 2010 ed essere conclusi in 18 mesi

L'edilizia sociale

Lo scorso 10 settembre, la Giunta di Sizzano ha dato avvio all'iter per la costruzione di alloggi di edilizia sociale da dare in affitto a prezzi calmierati. Visto il tema critico della casa, si tratta di un grande risultato ottenuto.

Il progetto, realizzato in partnership con l'Aler (Azienda Lombarda di Edilizia Residenziale) di Pavia, prevede, nel dettaglio, la **costruzione di 10 alloggi** destinati a essere affittati a canone sociale, che sorgeranno su un'area già compatibile a livello urbanistico per tale tipo di intervento. Le tipologie degli appartamenti sono diversificate, comprendendo

2 monocalci, 3 trilocali e 5 bilocali al fine di **soddisfare diverse fasce di bisogni**.

L'iniziativa è stata assunta nell'ambito del Programma Regionale Emergenza Casa, che prevedeva l'invito a presentare proposte per la realizzazione di abitazioni in locazione a canone sociale, moderato o con patto di futura vendita, per cui erano stati stanziati 22 milioni di euro.

«Ci siamo trovati a dovere fare i conti - afferma il Sindaco - con tempi molto stretti per la presentazione

della domanda, che alla fine è stata accettata». Il progetto definitivo è stato infatti presentato entro la data di scadenza (15 settembre) indicata per potere accedere al contributo regionale

ed ha beneficiato di circa 800 mila euro, che consentiranno in tempi brevissimi di avere a disposizione gli alloggi. «Entro il

31 marzo - anticipa il Sindaco - l'Aler di Pavia dovrà iniziare la costruzione del complesso per un importo pari a 1.518.911,89 euro. Tali lavori dovranno concludersi entro 18 mesi».

I lavori di costruzione del complesso residenziale di edilizia sociale inizieranno entro la fine di marzo

Maggiore sicurezza a Campomorto

Si è conclusa con un successo per il Comune la vicenda del tratto che collega a Cavagnera

La Provincia di Pavia ha accettato l'intervento - richiesto dal Sindaco di Sizzano in accordo con il Comune di Vidigulfo - per il recupero dall'attuale dissesto del tratto che collega la frazione di Campomorto con quella di Cavagnera. La richiesta è stata motivata non solo da ragioni di sicurezza per la viabilità, ma anche dal degrado in cui versa il tratto stradale citato, diventato luogo in cui si eser-

cita la prostituzione e ritenuto a rischio di microcriminalità.

Avendo ottenuto parere favorevole da parte della Provincia di Pavia per la chiusura con una sbarra dei due chilometri di strada in attesa del declassamento, il nostro Comune ha provveduto a **posizionare una barriera manuale** nella frazione di Campomorto, all'intersezione tra la Via Campomorto e la

S.P. 154, mantenendo la possibilità di accesso mediante consegna di chiavi agli agricoltori, agli altri soggetti interessati e alle Forze dell'Ordine.

I Comuni inoltre si sono resi disponibili alla presa in carico della strada post-declassamento, a condizione che la Provincia di Pavia garantisca gli ultimi lavori di manutenzione straordinaria necessari.

Prelievi ematici a domicilio a partire dai settant'anni

Le infermiere specializzate Monica Capella e Paola Mauri



Dopo il successo ottenuto nella fase di sperimentazione, è stato ora deciso di abbassare di cinque anni l'età necessaria per accedere al servizio, garantito gratuitamente dal Comune

L'iniziativa è piaciuta, a giudicare dalle 230 richieste pervenute e soddisfatte nel periodo di sperimentazione tra maggio e dicembre 2009. E così l'Amministrazione, nell'ottica di una forte e costante attenzione verso i cittadini anziani o più fragili, ha deciso non solo di confermare il servizio, ma anche di ampliare la fascia di utenza a cui si rivolge.

Stiamo parlando dei prelievi del sangue a domicilio che fino alla fine dello scorso anno sono stati garantiti gratuitamente agli anziani di età superiore ai 75 anni, alle donne in gravidanza oltre il quinto mese o che minacciassero un aborto, agli invalidi al 100% e ai portatori di handicap. «Ora, dopo una fase di test che ha riscontrato il pieno apprezzamento da parte dei cittadini per cui è stato pensato, ovvero tutti coloro che presentano difficoltà a raggiungere in modo auto-

mo i punti di prelievo esistenti sul territorio provinciale, il servizio viene esteso anche ai residenti di Siziano che hanno compiuto i 70 anni», conferma l'Assessore ai Servizi Sociali Claudia Fiori.

Per le analisi mediche è stata quindi rinnovata con un mandato triennale la convenzione con il laboratorio San Giorgio di Pavia che, contando sulla professionalità delle proprie infermiere specializzate Monica Capella e Paola Mauri, continuerà a occuparsi dei prelievi presso le abitazioni di chi lo richiede, come pure del trasporto e dell'analisi dei campioni. Fatti salvi i casi di esami particolari, per i quali possono essere necessari tempi di tecnici più lunghi, gli esiti saranno restituiti nell'arco della giornata successiva a quella in cui è stato effettuato il prelievo e potranno essere ritirati presso l'Ufficio Servizi Sociali del Comune di Siziano.

Un'opportunità facile da cogliere

- **Come:** il prelievo del sangue a domicilio è gratuito, fatto salvo quanto dovuto per il ticket sanitario
- **Dove:** per le prenotazioni occorre telefonare all'Ufficio Servizi Sociali del Comune ai numeri: 0382/6780224 o 0382/6780220
- **Quando:** dal lunedì al sabato, dalle 8:30 alle 12:00
- **Chi:** ne hanno diritto i cittadini che hanno almeno 70 anni, le donne in gravidanza che hanno superato il quinto mese o che minacciano un aborto, gli invalidi al 100% e i portatori di handicap

Due assistenti sociali a disposizione dei cittadini

Per saperne di più

- **Come:** per informazioni è possibile contattare il numero: 0382-6780286
- **Dove:** nella sala al piano terreno della Casa Comunale
- **Quando:** dalle 9:00 alle 11:30 lunedì, mercoledì, venerdì e sabato

Si chiamano Milena Longo e Alessandro Zolla e per i prossimi tre anni si metteranno a disposizione dei Sizianesi in qualità di assistenti sociali. Il piano di zona del distretto di Certosa, di cui il nostro paese fa parte con altri 23 Comuni dell'Alto pavese, ha infatti destinato proprio a Siziano due dei cinque professionisti assunti in forma diretta dopo avere vinto il concorso indetto alla fine dello scorso dicembre dalla sede di coordinamento dei servizi di tutela ai minori e di segretariato sociale di Lardirago.

Il nostro Comune è del resto uno dei tre poli di riferimento del servizio sul territorio del distretto e a noi faranno capo anche altri 8 paesi.

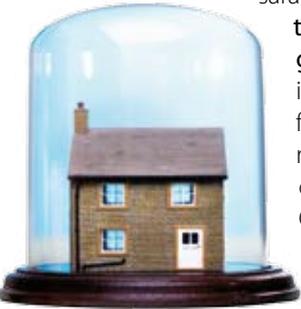
L'iniziativa, che integra e completa l'offerta già esistente, potrà quindi contare, a differenza di quanto avveniva in passato, su un progetto di lunga durata che assicurerà stabilità e continuità di azione.

Un'assicurazione per tutti

L'Amministrazione Comunale ha stipulato una polizza per i residenti che copre le spese per l'assistenza sanitaria e le abitazioni. Chi ha oltre 65 anni gode di una formula dedicata

Per Sizzano si tratta di una novità assoluta: un'assicurazione a copertura di tutti i cittadini che garantisce un'assistenza sanitaria e alle abitazioni. L'Amministrazione ha infatti stipulato una polizza di cui potranno beneficiare **tutti i residenti**, cui se ne affianca una aggiuntiva destinata invece soltanto a coloro che hanno superato i 65 anni di età. Il costo complessivo dell'operazione - che per gli utenti sarà **completamente gratuita** - il costo infatti è interamente a carico del Comune.

completamente gratuita - il costo infatti è interamente a carico del Comune.



Riepilogando

- **Quando:** dall'1 aprile
- **Come:** non occorre fare nulla; il Comune attiva l'assicurazione automaticamente per tutti i residenti
- **Costo:** gratuito; costi a carico del Comune
- **Informazioni:** entro marzo i cittadini riceveranno a casa lettera e brochure informativa dettagliata

In che cosa consiste la copertura per tutti i cittadini

Assistenza all'abitazione

(vi si può ricorrere al massimo tre volte l'anno)

- Invio di un fabbro/vetraio/falegname/serrandista per interventi urgenti a seguito di furto, atti vandalici e smarrimento, rottura o scippo delle chiavi
- Invio di un idraulico per interventi urgenti in caso di rottura e otturazione delle tubature
- Invio di un elettricista per interventi urgenti in caso di guasti o corto circuiti che provochino interruzione di corrente elettrica
- Invio di una guardia giurata per sorveglianze locali in caso di necessità
- Invio di una collaboratrice domestica in caso di tentato furto
- Contributo alle spese di albergo (prenotazione e pernottamento) e/o trasloco in caso di necessità

Assistenza sanitaria

(valida sempre)

- Consulenza sanitaria (consulto telefonico con la Guardia Medica o i Servizi specialistici)
- Invio di medicinali presso il domicilio riservato a persone non autosufficienti (previsto per un massimo di tre volte all'anno)
- Consulenza telefonica di un medico specialista in geriatria
- Rimborso delle spese mediche derivate da scippo, furto, rapina

Le garanzie aggiuntive riservate agli over 65

- In caso di furto, rapina o scippo a seguito di un prelievo effettuato via bancomat o presso l'ufficio postale, nel territorio di Sizzano, è previsto un rimborso dell'importo sottratto fino a 500 euro
- Anche in caso di truffa è previsto un rimborso dell'importo sottratto fino a 500 euro
- Per il rifacimento di documenti si può contare su un rimborso delle spese sostenute fino a 150 euro

Nella foto, il Sindaco insieme al Comandante dei Carabinieri, Roberto Innocenzi, durante l'incontro organizzato per informare sulle regole per essere sicuri



Foto di Marilena Bensi

Le regole per essere sicuri

Il bisogno di sicurezza, soprattutto nelle persone della terza età, rappresenta un'urgenza per le istituzioni, che devono fornire risposte adeguate e suggerire semplici regole da seguire per prevenire il coinvolgimento degli anziani in situazioni di pericolo. Da questa considerazione è nata l'idea dell'incontro pubblico organizzato dal Comune in collaborazione con la **locale Caserma dei Carabinieri**, che lo scorso 14 gennaio ha visto una grande partecipazione, a conferma di quanto sia sentito dalla cittadinanza il tema della sicurezza, in tutte le sue declinazioni. Durante l'iniziativa infatti il Comandante dei Carabinieri di Sizzano, Roberto Innocenzi, ha illustrato i comportamenti da attuare in banca, quelli da seguire sui mezzi di trasporto, come pure quelli da tenere in casa e in strada.

A spasso con Overbus

Il percorso del pulmino che consente di facilitare la mobilità degli anziani in paese si arricchisce di due ulteriori fermate

Il pulmino Overbus, che dalla scorsa estate è stato messo a disposizione degli ultrasessantacinquenni di Siziano per facilitare la loro mobilità e rendere più semplice la fruizione di alcuni servizi del paese, allunga la sua corsa. Alla guida Pier Nico Vecchio, cui vanno i complimenti dei cittadini e dell'Amministrazione per la disponibilità e professionalità. Il percorso, attivo il martedì e il venerdì dalle 10:00 alle 12:00, si arricchisce di due fermate: quella di via XXV Aprile e, con cadenza mensile, quella per la frazione di Gnignano. Il servizio è **sempre gratuito** e su specifica richiesta dei cittadini potrà essere esteso anche ad altre zone del territorio comunale.



Le fermate

- Via San Rocco (Centro commerciale)
- Via Casamatta (Pizzeria)
- Via Campomorto (Piazza della Rocca)
- Via Campomorto (Cimitero)
- Via Circonvallazione (Officina Garlaschi)
- Via Melegnano 2
- Via Santa Teresa (fermata autobus)
- Via Roma (Ufficio Postale)
- Piazza del Comune
- Via della Stazione (Cimitero)
- Via Borsellino (Case Aler)
- Piazza Fellini
- Via Giovanni XXIII, 4
- Via 1° Maggio, incrocio con Via Pavia
- Via XXV Aprile, 73
- Gnignano (una volta al mese)

Arriva il bonus gas

I cittadini in difficoltà economiche potranno godere di una riduzione delle bollette



Un aiuto in più per chi ha dovuto in questi mesi sopportare le conseguenze della crisi economica che tocca l'Italia. Presentando un'apposita domanda entro il prossimo 30 aprile i cittadini di Siziano potranno ottenere con effetto retroattivo a partire dall'1 gennaio 2010 una riduzione dell'importo delle bollette del gas relative ai consumi dell'abitazione di residenza. Per avere diritto alla facilitazione è necessario rispondere a due requisiti: essere clienti domestici che utilizzano gas naturale in funzione di un contratto di fornitura diretto o avvalendosi di un impianto condominiale e presentare un

indicatore Isee non superiore a 7.500 euro o a 20.000 euro nel caso di famiglie numerose con più di tre figli a carico. Il bonus è **valido per 12 mesi** e potrà essere rinnovato se permarranno i requisiti necessari a beneficiarne. Il suo importo è determinato ogni anno dall'Autorità per l'energia elettrica e il gas ed è calcolato in base a tre diversi parametri: la tipologia di utilizzo, il numero di persone residenti nella stessa abitazione e la zona climatica di residenza. L'obiettivo dell'iniziativa è consentire un risparmio del 15% circa sulla media annua presunta per la fornitura del gas naturale al netto delle imposte.

Riepilogando

Chi ha diritto al bonus

- chi ha un contratto di fornitura di gas diretto o si avvale di un impianto condominiale e presenta un indicatore Isee:
 - non superiore a 7.500 euro
 - non superiore a 20.000 euro nel caso di famiglie numerose con più di tre figli a carico

Come: presentando una domanda utilizzando un'apposita modulistica

Dove: presso l'ufficio Servizi Sociali del Comune (0382/6780224)

Quando: sempre; per richieste retroattive, entro il 30 Aprile 2010

Accanto ai cittadini per combattere la crisi

A livello macro economico molti dati indicano una ripresa, ma è troppo presto perché gli italiani ne sentano i benefici. Per questo, l'amministrazione comunale ha deciso non solo di proseguire con l'iniziativa varata lo scorso anno a sostegno dei mutui per l'acquisto o la ristrutturazione della prima casa, ma di **incrementare l'importo del fondo da 15.000 a 20.000 euro**. «A poter accedere al contributo sono le famiglie con Isee (indicatore di Situazione Economica Equivalente) inferiore a 15.000 euro, nonché i lavoratori in cassa integrazione, in mobilità e le persone che hanno perso il lavoro a partire da aprile 2009» spiega il Consigliere delegato alle Politiche per la Casa e per il Lavoro, Paolo Martellotta. Tutte le informazioni necessarie circa i requisiti per accedere al fondo, i termini di esclusione, l'elenco della documentazione da produrre sono contenuti nel bando disponibile presso l'Ufficio Servizi Sociali o consultabile all'indirizzo www.comune.siziano.pv.it. I cittadini interessati verranno assistiti nella compilazione del modulo di richiesta, che **va consegnato entro il 3 aprile prossimo**. Sempre a

L'Amministrazione Comunale aumenta il valore del fondo a sostegno dei mutui per l'acquisto o la ristrutturazione della prima casa e proroga la possibilità di esenzione dal pagamento di alcuni servizi

sostegno dei cittadini in difficoltà, il Comune proroga la **rideterminazione del valore Isee** nel caso in cui almeno un componente del nucleo familiare sia in disoccupazione, cassa integrazione o abbia cessato l'attività autonoma. In questi casi, il reddito annuo della persona che ha perso il salario o ne ha subito la riduzione verrà escluso in modo totale o parziale dal calcolo Isee. Il nuovo valore potrà essere comparato con le vigenti soglie di agevolazione tariffaria e consentire facilitazioni o esenzioni dal pagamento dei servizi per tutto il periodo di difficoltà economica del nucleo familiare.

Riepilogando

Fondo a sostegno dei mutui per l'acquisto o la ristrutturazione della prima casa

Chi può accedere:

- famiglie con Isee inferiore a 15.000 euro l'anno
- lavoratori in cassa integrazione
- lavoratori in mobilità
- disoccupati a partire dal mese di aprile 2009

Quando accedere: entro il 3 aprile 2010

Per saperne di più: tutte le informazioni necessarie sono contenute nel bando disponibile presso l'Ufficio Servizi Sociali del Comune o consultabile su www.comune.siziano.pv.it

Esenzione dal pagamento di alcuni servizi comunali

Chi può accedere:

- lavoratori in stato di disoccupazione derivante da perdita di lavoro dipendente o atipico nell'ultimo anno (esclusi i casi di lavoro stagionale o a tempo determinato inferiore a 6 mesi)
- lavoratori che hanno cessato un'attività autonoma costituita da non oltre 3 anni e avvenuta nell'ultimo semestre
- lavoratori in cassa integrazione o in mobilità (con o senza assegno di mobilità)

Quando accedere: in ogni momento dell'anno, al verificarsi della difficoltà lavorativa

Per saperne di più: Ufficio Servizi Sociali del Comune; 0382-6780220





QUELLO CHE VUOI TU, E UN PO' DI PIU'

Via Guido Rossa, 2
Siziano (PV)

Tel. Fax 0382.610457
www.despar-sadas.it



parcheggio



sviluppo foto da rullino,
diapositive, digitali



soddisfatti o rimborsati



servizio catering
e pasticceria fresca



pagamento con bancomat,
carta di credito,
tickets restaurant

Aperti
dalle 8,30 alle 13,30
e dalle 15,30 alle 20,00

Nido: riaprono le iscrizioni

C'è tempo dall'1 al 30 aprile per presentare le domande all'Asilo Nido e alla Sezione Primavera

Primavera, ovvero tempo di iscrizioni o di reiscrizioni. Dall'1 al 30 aprile si potranno infatti presentare le domande per essere ammessi all'anno scolastico 2010-2011 nelle classi dell'Asilo Nido la Coccinella, come pure nella Sezione Primavera, ovvero la sezione pensata per garantire il passaggio alla scuola materna ai bambini tra i 24 e i 36 mesi in una logica di continuità. Quest'ultima, giunta al suo terzo anno di vita, potrà peraltro continuare a garantire il proprio progetto educativo assicurando un contenimento della

retta, in quanto ha ricevuto come in passato un finanziamento statale di 30.000 euro, entrando quindi nel ristretto novero dei 248 progetti di questo tipo sostenuti in Italia, di cui peraltro soltanto 12 in Provincia di Pavia. La struttura dedicata ai cittadini più piccoli di Siziano aprirà le porte ai genitori che volessero conoscere più da vicino la sua offerta, frutto di ben 25 anni di attività, **sabato 10 e sabato 17 aprile dalle 15:00 alle 17:00**. I moduli di domanda possono essere ritirati in Comune, presso gli uffici del settore Servizi alla persona.

Per i più piccoli

L'Asilo Nido e la Sezione Primavera offrono percorsi didattici differenziati. Per le iscrizioni c'è tempo dall'1 al 30 aprile



Centro Giochi Pasquale

L'obiettivo è chiaro: fare sì che le famiglie di Siziano possano contare su servizi flessibili, adatti alle varie esigenze e disponibili a costi contenuti. Così anche quest'anno torna un'iniziativa che nelle sue due precedenti edizioni ha riscosso molto successo: **dal 6 al 9 aprile** prossimi saranno riproposti i **Giochi Pasquali**, che terranno impegnati bambini e ragazzi dalle 7:30 alle 18:00. Due i presidi previsti: il primo raccoglierà i bambini dai 3 ai 6 anni, il secondo gli alunni delle scuole elementari e medie. La retta, comprensiva del pasto, è di 60,00 euro per i residenti, maggiorata del 20% per i non residenti.

Riepilogando

- **Quando:** la presentazione delle richieste di iscrizione deve avvenire entro il 20 marzo 2010
- **Come:** è possibile scaricare il modulo dal sito del Comune o ritirarlo presso l'Ufficio Pubblica Istruzione in Comune

Per saperne di più

Asilo Nido la Coccinella e Sezione Primavera

anno scolastico 2010-2011

Presentazione delle domande di iscrizione in Comune

1-30 aprile 2010

Giornate di visita per i genitori

sabato 10 e sabato 17 aprile 2010

■ Costi

Frequenza full time

retta massima: 360,00 euro

retta Isee: 1,4% dell'indicatore

Frequenza part time

riduzione del 40%

Post Nido

maggiorazione del 10% della retta

Buono frequenza

4,20 euro

■ Contatti

Ufficio Servizi alla Persona (telefono:

0382/6780220)

Borse di studio

Partecipano gli studenti che hanno ottenuto i migliori risultati

Premiare l'impegno. Questa è la logica in base alla quale saranno assegnate le borse di studio - del valore di 10.000 euro - volute dall'Amministrazione Comunale per gratificare gli studenti sizianesi risultati più meritevoli nell'anno scolastico 2008-2009 e corrisposte senza nessuna valutazione legata al reddito familiare. **Al bando, che resterà aperto dall'1 al 27 marzo 2010**, potranno partecipare gli alunni delle scuole secondario di primo e secondo grado e gli iscritti all'Università che abbiano conseguito risultati di eccellenza (vedi box). Occorre però tenere presente che ai fini della media scolastica non sono considerate le votazioni relative a materie di studio facoltative (come, per esempio, Religione). La premiazione si terrà sabato **1 maggio presso il Teatro Lanterna**.

In breve

I requisiti per concorrere

Scuola secondaria di primo grado

■ Classi I e II: media dei voti non inferiore a 8/10

■ Classe III: votazione di licenza media non inferiore a 9/10

Scuola secondaria di secondo grado

■ Classi dalla I alla IV: media dei voti non inferiore a 8/10

■ Classi IV o V: diploma di maturità con votazione non inferiore a 90/100

Università

■ Anni accademici: media dei voti non inferiore a 27/30*

■ Laurea: votazione massima con o senza lode

*Gli studenti devono avere superato durante l'anno accademico di riferimento, il numero di esami previsto dal piano di studi



L'Assessore all'Istruzione Flavia Chiarentini alla premiazione delle Borse di Studio assegnate lo scorso anno

Vorresti fare l'animatore nei centri estivi per bambini?

E' dedicata ai giovani diplomati o laureati l'opportunità di seguire un corso formativo gratuito

Pensare ai giovani non significa soltanto offrire iniziative finalizzate all'aggregazione e al tempo libero, ma vuol dire anche dar loro opportunità in termini di



la possibilità, a chi lo frequenta, di sapere cosa fare, quali attività proporre, quali giochi di animazione sono più adatti, quali sono le regole della vita in comune, come interessare tutto il gruppo ad una stessa attività e molto altro ancora. Nonostante sia pensato in primo luogo per i giovani, il corso non esclude gli adulti. La partecipazione è vincolata al numero di posti disponibili (20) e all'iscrizione, che deve essere effettuata entro il 27 marzo 2010. Il

L'Altra Cartoleria

testi scolastici, libri, articoli da regalo e bomboniere

di Santina Passerini

Via Sant'Anna, 32 - 27010 Sizio PV
tel. 0382 610427 fax 0382 679150
e-mail santipas@alice.it

e organizzative. Il tutto per arricchire le competenze e le capacità personali nella progettazione, programmazione e realizzazione di attività ludiche, laboratoriali e sportive rivolte a bambini d'età scolare. La progettazione di questo percorso formativo parte dall'idea che i partecipanti non abbiano mai lavorato in un centro estivo e serve pertanto a dare

Riepilogando

- **Durata del corso:** 40 ore a partire dal 10 aprile
- **Posti disponibili:** 20
- **Costo:** gratuito
- **Iscrizioni:** entro il 27 marzo
- **Altre informazioni:** Francesca Scarcelli, Palazzo del Comune, 0382-6780264



L'Altra Cartoleria

testi scolastici, libri, articoli da regalo e bomboniere

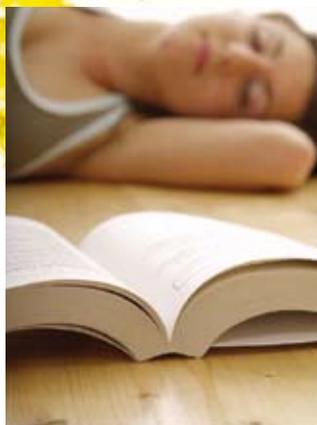
di Santina Passerini

Via Sant'Anna, 32 - 27010 Sizio PV
tel. 0382 610427 fax 0382 679150
e-mail santipas@alice.it

Appuntamenti in rosa

Quattro iniziative per una giornata interamente dedicata alle donne. In occasione del prossimo 8 marzo l'Amministrazione Comunale in collaborazione con la Commissione Biblioteca ha messo a punto un ricco e interessante calendario di appuntamenti e proposte. Si parte il **9 marzo**, alle ore 21:00 al Teatro Lanterna, con la proiezione del film "Tutta la vita davanti", che, tra i vari temi, affronta anche quello del ruolo della donna in una società complessa come quella attuale. Il **19 marzo**, alle 21:00 in Biblioteca, sarà invece la volta dell'incontro "Storie di donne: donne famose e donne condannate dalla storia", a cura della sociologa Giovanna Chierici, presidente dell'Unire di Locate Triulzi. Inoltre, è stato indetto un **concorso letterario dal titolo "Donne: fuori dallo schermo!"** che premierà racconti, interviste, lettere aperte in cui sia messa a confronto l'immagine femminile proposta dai mass media e dalla pubblicità con quella reale, cui spesso non si dà voce. Infine, anche quest'anno, ha trovato spazio un riferimento alla **solidarietà**. «Abbiamo voluto sostituire l'acquisto delle mimose - anticipa l'assessore alla Cultura Donatella Pumo - con una donazione a favore de "Il progetto artigiano di Port de Paix", in modo tale che il segno del fiore simbolo della Giornata della Donna si trasformi in un impegno concreto in aiuto delle donne di Haiti, recentemente colpite da un tragico terremoto».

E' ricca l'agenda messa a punto per la Giornata della Donna



Il concorso letterario Come partecipare

L'iniziativa, rivolta a uomini e donne di qualsiasi età, nazionalità e cultura, mette in concorso opere letterarie in lingua italiana, dalle quali emerga l'immagine reale dell'universo femminile, contrapposta a quella fornita invece da televisione e pubblicità. I lavori dovranno essere presentati presso l'Ufficio Cultura del Comune o presso la Biblioteca Comunale. I premi previsti per i primi tre classificati consistono in buoni acquisto per libri del valore rispettivamente di 150, 100 e 50 euro. Il regolamento completo del concorso è disponibile sul sito www.comune.siziano.pv.it oppure presso la Biblioteca Comunale.



Il film La trama di "Tutta la vita davanti"

La voce narrante di Laura Morante introduce nella favola nera di Marta, ventiquattrenne siciliana trapiantata a Roma, neolaureata con lode, abbraccio accademico e pubblicazione della tesi in filosofia teoretica. Umile, curiosa e un po' ingenua, Marta si vede chiudere in faccia le porte del mondo accademico ed editoriale, per ritrovarsi a essere "scelta" come baby-sitter dalla figlia della sbandata e fragile ragazzamadre Sonia (interpretata da Micaela Ramazzotti). Proprio quest'ultima la presenta nel call center di un'azienda. Da qui inizia il viaggio di Marta nel mondo dei tanti giovani "precaramente occupati" italiani.

La solidarietà Il progetto artigiano di Port de Paix

L'iniziativa, avviata dalla Fondazione Buon Pastore attraverso il network internazionale Hand Crafting Justice, si propone di sostenere sei cooperative presso le quali alcune donne che vivono nel paese haitiano di Port de Paix producono oggetti di artigianato il cui ricavato serve per acquistare cibo e vestiario e per consentire ai bambini di frequentare la scuola. Le strutture cooperative del villaggio sono infatti state seriamente danneggiate dal recente sisma che ha colpito l'isola.



L'AUTO 3 di GARLASCHI GIANCARLO & C. S.n.c.

VENDITA ED ASSISTENZA AUTORIZZATA

Via Circonvallazione, 19 - 27010 SIZIANO (PV)

Via Bernina, 36 - 27010 SIZIANO (PV)

Telefono 0382/67048 - Fax 0382/610250

E-mail: lauto3@libero.it

REG. IMP. DI PAVIA N. 4373 - P.IVA 00599520186





Domeniche per i bambini

I week end primaverili dei bambini (ma anche dei grandi) si divideranno fra teatro e biblioteca

Non c'è bisogno di spostarsi in città per trascorrere un fine settimana divertente e stimolante. Anche a Sizzano infatti la primavera si prospetta molto vivace. Il programma preparato dall'Amministrazione Comunale per i bambini prenderà il via con lo spettacolo "Al paese di Pocapaglia", in cartellone sabato **6 marzo** alle ore 16:00 presso il teatro Lanterna. Questa commedia è inserita nella rassegna "Un, due, tre a teatro". Ma non sarà questa l'unica proposta pensata per i week end. Sempre in primavera prenderà il via anche una rassegna di cinque appuntamenti intitolata "Ogni incontro un racconto", che si terrà al pomerig-

gio (dalle 15:00 alle 17:00) nei locali della Biblioteca. «L'idea è offrire ai bambini dai **3 ai 6 anni** e alle famiglie momenti di aggregazione piacevoli e divertenti, avvicinandoli nello stesso tempo alla lettura» dice l'Assessore alla Cultura, Donatella Pumo. Fiabe, racconti animati, libri da sfogliare e leggere insieme, filastrocche, rime e indovinelli, momenti teatrali e lavori creativi a tema sono gli ingredienti di questi pomeriggi in Biblioteca, dove i bambini si troveranno **coinvolti con i loro genitori**: ci sarà da ascoltare, mimare, cantare, colorare e anche da inventare una storia per poi metterla in scena nell'ultimo incontro dopo aver creato semplici personaggi di cartone o di stoffa.

Riepilogando

Ogni incontro un racconto

Come: ingresso gratuito su prenotazione obbligatoria, telefonando al numero 0382/6780264 dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00, oppure contattando l'indirizzo e-mail: francesca.scarcelli@comune.sizzano.pv.it

Quando: 14, 21 e 28 marzo 2010 e 11 e 8 aprile 2010, dalle 15:00 alle 17:00

Dove: presso la Biblioteca

Al paese di Pocapaglia

Come: l'ingresso per adulti e bambini costa 4,00 euro; 4 ingressi costano invece 14,00 euro, 10 ingressi 30,00 euro.

Quando: 6 marzo, ore 16:00

Dove: Teatro Lanterna

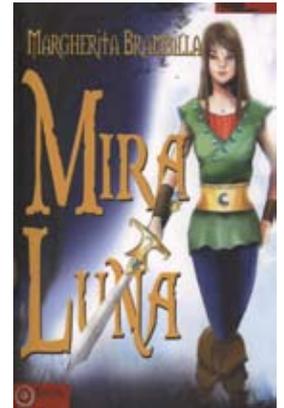
Informazioni: contattare il numero 393/9191204, scrivere all'indirizzo e-mail rassegne@kosmocomicot teatro.it, o visitare il sito www.kosmocomicot teatro.it

Serate con l'autore in biblioteca

La nuova Commissione Biblioteca, in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura, invita a conoscere due talenti locali che presenteranno i loro libri

25 marzo ore 21
Ritorno a Liberia

31 marzo ore 21
Mira Luna



L'autore: Franco Piccinini, medico e scrittore

Il libro: Ritorno a Liberia

L'editore: Elara

La trama: E' il ventottesimo secolo e la Via Lattea è stata colonizzata da mercanti, grandi compagnie e predoni. Resistono alcune enclaves che lottano per rimanere fuori dal sistema di sfruttamento universale: tra queste, Liberia dove cresce una pianta capace di guarire l'uomo da ogni malattia. Ma il potere economico la vuole conquistare.

L'autore: Margherita Brambilla, studentessa

Il libro: Mira Luna

L'editore: Edigìo

La trama: Come vi sentireste se un bel mattino, a scuola, lo specchio del bagno si contorceva in mille colori per portarvi in un mondo nuovo la cui salvezza è totalmente nelle vostre mani, intrise di una nuova, inaspettata e potentissima magia? E' quello che accade in questo fantasy per ragazzi, scritto a 13 anni dalla giovanissima autrice.

Chi fa parte della nuova Commissione Biblioteca

Presidente
Elisa Schiano
Vicepresidente
Serena Branduardi

Valeria Agostini
Michele Barbieri
Elena Baresi
Silvana Bellò
Marialisa Bondesan
Maria Rita Cavani

Patrizia Cefalà
Paola De Franceschi
Antonella Fiorentino
Adele Florio
Antonella Maestri
Nicola Panzini
Gaia Vecchio
Matteo Zanesi



A sinistra, il disegno di Alessandro Mazza, scuola secondaria di primo grado, I B; a destra il disegno di Patrik Pestoni, scuola primaria, V B



La Giornata della Memoria

Le riflessioni dei giovani studenti di V elementare e delle scuole medie che hanno partecipato all'iniziativa promossa dal Comune per commemorare l'olocausto

In occasione della Giornata della Memoria, gli alunni dell'ultimo anno delle scuole elementari e gli studenti delle medie hanno partecipato a un' articolata iniziativa promossa dall'Amministrazione Comunale. Dopo la visione di due diversi film - "Galline in fuga" per i più piccoli e "La vita è bella" per i più grandi - gli studenti hanno approfondito le tematiche durante un dibattito con un esperto, per poi visitare la mostra "Lo sterminio in Europa: perché ricordare", organizzata al teatro Lanterna dall'Associazione Nazionale Ex Deportati. «Alcune classi hanno fatto pervenire i loro pensieri sulla Giornata della Memoria; per ogni classe ne abbiamo scelti alcuni, che pubblichiamo» dice l'Assessore all'Istruzione Flavia Chiarentini.

I pensieri dei ragazzi di Siziano

"Ho capito che Hitler ha cambiato la vita delle persone in modo negativo, come se venisse lanciato un sasso in un lago causando un'onda che si espande... Io non voglio dimenticare anche se sarebbe comodo". **Simone Morabito, scuola secondaria di primo grado, III B**

"Per far sì che mai più accada una cosa così terribile è molto importante conoscere e ricordare ciò che è accaduto". **Federico Scagliotti, scuola secondaria di primo grado, III C**

"Forse per noi è ancora difficile comprendere esattamente il male che è stato fatto a milioni di persone, forse il più grande che la storia ricordi, ma come in tutte le guerre i motivi sono sempre incomprensibili e sciocchi!!!". **Francesca Tripoli, scuola secondaria di primo grado, I C**
"Addirittura il papà di mio nonno Arcadio fu

deportato in un campo di concentramento in Germania: non tornò più e mio nonno a soli 6 anni diventò capofamiglia. E' giusto ricordare".

Arianna Bacco, scuola primaria, V C

"Tutto questo venne fatto da Hitler, perché era malato di mente, ma secondo me doveva esserci anche un gruppo di persone matte come lui, che condividevano le sue idee, altrimenti da solo sarebbe stato sbattuto in prigione". **Beatrice Pani, scuola primaria, V C**

"Mi dispiace per gli ebrei e per gli immigrati polacchi. E poi che male c'era anche se gli ebrei e gli altri erano diversi da loro; tanto nel mondo siamo tutti uguali, ma tutti diversi". **Alessandro Di Natale, scuola primaria, V A**

"1938: in Italia vengono promulgate le leggi antisemite. 2010: io penso che abbiano avuto paura e invece di aiutare gli ebrei abbiano aiutato i tedeschi". **Lorenzo Favoino, scuola primaria, V D**



Franco Franchi ha ricevuto l'onorificenza alla presenza del nostro Sindaco e del Prefetto di Pavia

Medaglia d'onore a Franco Franchi

Il 27 gennaio 2010 è stata riconosciuta dalla Prefettura di Pavia la medaglia d'onore al nostro concittadino Franco Franchi, secondo quanto stabilito dalla legge 296/2000 che prevede la concessione di medaglie d'onore a cittadini italiani, militari e civili, deportati ed internati nei lager nazisti, e ai familiari dei deceduti. Arruolato nell'esercito, Franco Franchi fu arrestato dai tedeschi il 10 gennaio 1943 in Jugoslavia e venne mandato in campo di concentramento, dopo un viaggio di 2 mesi effettuato in parte a piedi in parte in treno. Passato un anno di prigionia, venne riportato in Italia e fu liberato quando venne bombardata Genova. Da quel momento combatté con i Partigiani.

L'Amministrazione investe sulla comunicazione

Strumenti tradizionali e innovativi per informare i residenti

Cambiare la forma, non la sostanza. Da questa idea dell'Amministrazione Comunale è nato il "nuovo" Sizzano Informazioni, che non tradisce la propria natura di strumento per comunicare le notizie di pubblica utilità e le iniziative dedicate ai cittadini, ma al contrario vuole essere ancora più efficace, grazie a una grafica adatta a un mondo che va a due velocità: quella di oggi - dove tutto deve essere rapido ed essenziale per farci risparmiare tempo - e quella di ieri - dove poter riassaporare il gusto per l'approfondimento. Ogni pagina, quindi, offre questi due elementi: brevi "flash" informativi e testi più

argomentativi. Per la realizzazione del nuovo giornale, è stata scelta **Growing Consulting**, società milanese di consulenza di comunicazione e servizi editoriali, che ha il compito di "trasferire sulla carta" tutti i progetti e le attività dedicate dall'Amministrazione Comunale agli abitanti e al

territorio. L'attenzione costante su ogni aspetto della vita cittadina si riflette dunque anche in queste pagine, come dimostrano la scelta di stamparlo su **carta ecologica**, i contenuti e le immagini, molte delle quali scattate dagli abili membri dell'**Associazione Fotoreporter** di Sizzano. A



L'Assessore alla Comunicazione e Innovazione Tecnologica Clelia Borla

Come fare

- **Sizzano Informazioni Newsletter** Per ricevere la newsletter digitale è sufficiente registrarsi nella sezione "Servizi al cittadino" sul sito www.comune.sizzano.pv.it. Il servizio è gratuito.
- **Gli sms** riguardanti l'attualità cittadina e le informazioni di pubblica utilità. Il servizio, completamente gratuito, può essere attivato compilando l'apposito modulo di iscrizione alla "Cartella del Cittadino", presso l'Ufficio Anagrafe, oppure registrandosi alla sezione dedicata sul sito internet del Comune.

loro uno speciale ringraziamento per l'indispensabile collaborazione al nostro progetto. Ma non è questa l'unica iniziativa dell'Assessorato alla Comunicazione, che conta infatti anche su due innovative modalità completamente gratuite: Sizzano Informazioni **Newsletter** e l'invio di **sms** ai residenti.

STUDIO BECA di Bellomi Carlo

Via S. Anna 2 -SIZIANO-PV- Tel.0382/610147

Servizi Fotografici e Video

Aziende:
FOTO per cataloghi-deplianti-volantini-biglietti da visita-fotocopie a colori-rilegatura

VIDEO: riprese e montaggio-masterizzazioni CD e DVD

Privati:
Foto e Video per Matrimoni e cerimonie in genere-
Ritratti - foto tessere - stampa digitale - Fotobook
Riversamanti **Video:**
da VHS,VHS-C-8mm.-HI8mm,mini DV su DVD

www.fotostudiobeca.com
contatti:sbeca@tiscali.it

Siziano in festa per il Carnevale

Sabato 20 febbraio la tradizionale sfilata dei carri tra le affollatissime vie del centro, piene di bambini, musica e colori



Primo classificato, il carro "Egitto" realizzato dall'Associazione Genitori



1



2



3



4



5



6



Secondo classificato, il carro "Esploratori" preparato dall'Oratorio



Terzo classificato, il carro "Up", proposto dalla Scuola Materna Paritaria



Quarto classificato, il carro dell'Associazione Pescatori Sportivi

I Premiati

Nelle foto sopra, l'Assessore alla Cultura e Tempo Libero Donatella Pumo mentre premia le maschere vincitrici delle categorie in gara.

Foto 1 e 2: le migliori maschere bimbo e bimba fino ai 6 anni

Foto 3 e 4: le migliori maschere bimbo e bimba oltre i 6 anni

Foto 5: il miglior gruppo mascherato

Foto 6: la miglior maschera nella categoria Adulti

Foto 7: il Signor Egidio Lanza, storico collaboratore della sfilata



7

In difesa del nostro ecosistema

Per salvare gli insetti impollinatori e le piante che a causa dell'agricoltura intensiva rischiano l'estinzione, il Comune di Sizzano si è interessato alla tutela dell'area "il Tifeto"

“**L**a UE fermi la strage nelle risaie della Pianura padana”: l'allarme è stato lanciato la scorsa primavera e si riferiva all'impiego di un insetticida classificato come nocivo e pericoloso per l'ambiente, sino ad allora vietato, ma per il quale il Ministero della Salute e delle Politiche Agricole ha consentito in via eccezionale l'estensione all'utilizzo dal 31 marzo 2009. Questo per contrastare un coleottero, il "punteruolo del riso", accusato di attaccare le radici delle piante di riso.

I risultati contro l'insetto non sono stati così efficaci (forse sarebbe il caso di riprendere l'uso della rotazione nelle coltivazioni per non creare bacini di infestanti) e l'effetto purtroppo è stato una vera strage di insetti utili ed impollinatori (come per esempio api e farfalle) nonché di tutti gli animali acquatici (larve di insetti, pesci, anfibi ecc.) con ripercussioni gravissime anche sugli uccelli limicoli, aironi e garzette che vivono e cercano cibo normalmente nelle risaie.

Tale situazione ha indotto il WWF a richiedere alla Comunità Europea di aprire una procedura di infrazione contro l'Italia. Qui a Sizzano abbiamo constatato un tracollo della presenza di api e farfalle. Presso il Campo a Volo sono normalmente impiantate come monitoraggio preziose fioriture che durante l'estate offrono nutrimento e quindi richiamano, permettendo



di osservarli, utili insetti impollinatori come le bellissime farfalle Papilio, Vanessa e Licenidi.

Dalla primavera del 2009, durante il periodo di trattamento con l'insetticida sino all'estate inoltrata le osservazioni hanno rilevato l'assenza di questi insetti. Il Parco del Ticinello è stato segnalato per una rara farfalla, la Licena della paludi, per la quale la Comunità Europea prevede una Conservazione rigorosa e nel 2006 l'uso indiscriminato di fitofarmaci e gli incendi lungo le rive tra Vidigulfo e Sizzano sono stati oggetto di una denuncia da parte di LegAmbiente di Sizzano alla Commissione Europea di Bruxelles al fine di salvare la specie. Si

In pericolo

Da sinistra, la rara Licena delle Paludi e il bellissimo Papilio macaone. Entrambe le specie, come altre, rischiano di estinguersi

deve quindi facilmente immaginare la gravità del danno ambientale dovuto all'uso dell'insetticida.

In questo scenario drammatico c'è però una buona notizia: il Comune di Sizzano si è interessato alla tutela di un'area umida denominata "il Tifeto" adiacente alla Cava lungo il Ticinello. Essa offrirà rifugio alla Licena delle paludi e ad ulteriori animali e piante sempre più rari e minacciati dall'agricoltura intensiva in tutta la Pianura padana, permettendo ancora di osservarli.

Per approfondimenti, info al sito: <http://beta.wwf.it/client/ricerca.aspx?root=20930&content=1>

Giovanni Barcheri

Al via il corso dell'Associazione Fotoreporter

Anche quest'anno l'Associazione Fotoreporter Sizzano organizza un corso breve di introduzione alla fotografia. Adatto a tutti coloro che ne sono appassionati ma non ne padroneggiano la tecnica, il corso si propone, in 5 incontri, di far apprendere gli elementi fondamentali di questa arte, con particolare cura per gli aspetti tecnici. Le lezioni verteranno infatti sul "linguaggio" della fotografia, sulle caratteristiche delle macchine fotografiche digitali e a pellicola, sulle diverse possibilità di inquadratura, sul modo corretto di impostare tempi, diaframmi e bilanciamento del bianco, sul corretto uso delle ottiche e del flash. Un workshop interno concluderà la serie di appuntamenti.

Il corso verrà presentato venerdì 12 marzo alle 21 presso la Biblioteca Comunale, che dal 16 marzo ospiterà i 5 appuntamenti nelle serate di martedì dalle 20,30 alle 22. Il costo del corso è di 65 euro, comprensivi dei 15 euro di iscrizione (valida per un anno) all'Associazione Fotoreporter.

Riepilogando

Cosa: Corso di introduzione alla fotografia

Dove: presso la Biblioteca Comunale di Sizzano

Quando: venerdì 12 marzo ore 21:00 presentazione; martedì 16 marzo ore 20:30-22:00 inizio del corso

Costo: 65 euro

Compleanno in palcoscenico

Due decenni di successi per la Compagnia Filodrammatica Giovanni Mazzufferi

Foto di Associazione Fotoreporter



Il Sindaco, Massimiliano Brambilla, consegna la targa ad Anna Bresciani e Claudia Scotti

Alla fine degli anni Ottanta Giovanni Mazzufferi, uomo di grandi idee (quasi nessuno sa che il "Maggio Sizianese" fu una sua invenzione), fondò la Compagnia Filodrammatica di Siziano sulle ceneri di una disciolta combriccola teatrale assemblata

negli anni Settanta dall'allora parroco Don Bruno Manenti. Di quel periodo si ricordano le prime recite, con gli attori che interagivano con il pubblico, spesso improvvisando e beccandosi con lo stesso regista rannicchiato nella buca del suggeritore (memorabili le sue invettive ad alta voce,

nel bel mezzo delle commedie, contro gli stessi attori rei di non ricordare le battute...). L'origine ufficiale nella nuova compagnia avvenne nel 1989, quando fu redatto lo statuto, nel quale, tra l'altro, veniva affermato il principio secondo cui chiunque poteva cimentarsi nell'arte della recitazione, indipendentemente dalla propria condizione e dal grado di preparazione specifica. In questo aspetto Giovanni fu veramente innovativo: agli aspiranti attori venivano chiesti soltanto impegno, entusiasmo e disponibilità. Le prime commedie della neonata CFS - "Smeraldina di lingua pepata" e "Il vestito di seta azzurro" - riscosero subito grande successo. Da allora e per diverse stagioni, gli spettacoli si susse-

guirono regolarmente, sempre sotto l'attenta regia di Giovanni e accolti da grande consenso. In questo ventennio sono state rappresentate opere di ogni genere, dalle farse dialettali milanesi alle commedie d'autore, e numerosi attori si sono alternati sul palcoscenico del teatro "Lanterna".

Dopo la scomparsa di Giovanni, la compagnia, a lui amorevolmente e doverosamente dedicata, ha proseguito la sua attività sotto la supervisione di Claudia Scotti e Anna Bresciani, registrando un notevole salto qualitativo per contenuti e livello di recitazione e occupandosi, oltre che dell'allestimento teatrale anche dell'organizzazione di manifestazioni folcloristiche e culturali.

Carlo Mascherpa

Mezzo secolo, in alto i calici!

Alla Corale S. Cecilia una targa per festeggiare i cinquant'anni di appassionata attività

Foto di Associazione Fotoreporter



La consegna della targa a Pierluigi Bellomi, uno dei fondatori della Corale

La Corale S. Cecilia è stata istituita nel 1959 presso la parrocchia di S. Bartolomeo Apostolo - dove ha sede tuttora - su iniziativa del maestro compositore Sergio Ceroni e di alcuni concittadini appassionati di musica sacra e canti religiosi. L'attività

è stata estesa negli anni anche all'esecuzione di brani lirici, inni e canzoni popolari.

Sotto la guida dei maestri Michele Soldati, Paolo Baroni e Renzo Mantovan, il gruppo è formato attualmente da circa 30 elementi: Angela Maria Battaglia, Pierluigi Bellomi, Osvaldo

Boriotti, Luigi Cervi, Elisa Chiesa, Arduino Cialoni, Donatella Clerici, Salvatore Donzè, Giorgio Lombardi, Cristina Mantovan, Lucia Mantovan, Marina Marajo, Fabio Mascherpini, Roberto Natale, Anna Passera, Olinda Plebani, Gianna Pofi, Norma Renier, Agnese Sfolcini, Oriana Siringo, Massimo Tasca, Osvalda Tomasoni, Luigia Venturini, Rita Zanellotti. Tutti insieme ringraziamo il Comune di Siziano per averci donato una targa a commemorazione del 50esimo anniversario.

Negli anni abbiamo cambiato repertorio e unito a noi le esibizioni di giovani ragazzi e quelle di dilettanti e di altri volontari della musica e ci onoriamo della presenza del tenore Roberto

Natale, nostro concittadino che accetta sempre di cantare con noi non appena i suoi innumerevoli impegni operistici glielo consentono. Anche lui condivide la voglia di non lasciar cadere questa tradizione del nostro paese. Chi vuole concederci un po' del proprio tempo libero è il benvenuto! Il nostro volontariato opera anche per/in parrocchia e se per S. Agostino cantare voleva dire pregare due volte, cantare per gli altri dà una grande soddisfazione: sapere di essere gli artefici di un sorriso o di grandi risate è il grazie più bello che possiamo ricevere. Se volete contattarci potete chiamare Michele Soldati (0382-610263) oppure al numero 3394954890.

Gianna Pofi

Lavori campestri... ma non solo

A ottobre, quando iniziano a salire le nebbie e l'imbrunire giunge prima di quanto si desidera, il seminatore va per campi a spandere il seme, sicuro che questo suo lavoro darà buoni risultati. Perché, se le condizioni di partenza paiono avverse? Anche se l'esperienza gli suggerisce che così sarà, il suo è comunque un atto di fede: lui semina e basta. E non è la malvagità che arma il vignaiolo di forbici per potare con amorevole cura le viti e piega i tralci e li condiziona e li lega affinché ogni virgulto possa dare il meglio di sé alla giusta stagione. Ricordo che da ragazzo assistetti al parto di una vacca: al vitellino appena nato, accovacciato esausto sulla paglia, vennero spruzzate alcune gocce di aceto nelle narici; crudeltà? No,



quell'acre aflore lo scosse dal torpore costringendolo ad ampi respiri che lo portarono a riappropriarsi della vita. Riportiamo tutto questo a ciò che ci è più caro: ai figli. Spesso ci scoraggiamo per i soliti ripetuti richiami: "Stai composto, chiedi permesso, saluta, chiedi scusa, metti in ordine...". Facciamo un atto di fede come il seminatore! Prima o poi qualcosa sortirà da questa semina. A volte dovremmo

"tagliare" qualche tralcio, come il buon vignaiolo; non lasciamoci impietosire dalle lagnanze filiali; certo costa meno ed è senza dubbio più gratificante dire un sì o fare concessioni, ma un domani? Quei tralci non potati, non legati, lasciati al vento, daranno frutti o saranno solo frasche? Ed ogni tanto qualche goccia di aceto sapientemente somministrata potrebbe riportare i nostri cuccioli al senso ed al valore del-

la vita. Tutti lamentiamo che i valori sono in crisi, che non ci sono più ideali che non c'è... non c'è... Non c'è fiducia nell'Uomo! Ridiamogliela, continuiamo a seminare, sul nostro campo, ma anche su quello del vicino, su quello di chi non conosciamo. Non abbiamo timore o vergogna a riprendere amorevolmente quei ragazzi che cercando di affermare la loro personalità con troppa esuberanza prevaricano i confini altrui. Magari bofonchieranno, brontoleranno, ma nel loro intimo saranno forse contenti di essere stati finalmente considerati persone e non mocciosi viziati. Qui concludo e sottoscrivo: se qualcuno, per strada, dovesse riprendere i miei figli, beh grazie fin d'ora per essersi preso cura di loro.

Giorgio Minozzi

Grazie Siziano, primo obiettivo raggiunto!

Carissimi amici della nostra associazione "Naevus Italia Onlus" a nome di tutti i componenti del Consiglio Direttivo, con grande emozione comunichiamo che grazie al contributo offerto dalla nostra Associazione, il Centro ospedaliero di Cesena - diretto dal Dott. Fabio Arcangeli - acquisterà un macchinario laser di nuova generazione che consentirà di garantire nuovi trattamenti per i bambini affetti dalla patologia del NMCG - Nevo Gigante - ridurre i tempi di attesa degli interventi e dare nuove speranze alle famiglie. Questo risultato è stato conseguito anche grazie alla generosità ed alla solidarietà del Comune e di tutti Voi cittadini di Siziano che ci avete sostenuto nelle iniziative pubbliche promosse sul territorio per la raccolta fondi. Grazie di cuore da parte di tutti i bambini e le famiglie di Naevus Italia Onlus. Per altre informazioni visitate il sito internet www.nevogigante.it.



IL PRESIDENTE
dott. Pietro MAROGNA

IL Vice PRESIDENTE
Stefania TEDOLDI



Sulle ali di Trainabanda!

Trainabanda, l'appuntamento mensile per ragazzi e ragazze dalla 1ª media con giochi e sfide in Oratorio, è tornato con un nuovo tema: il viaggio di Will. Will è un ragazzo che, dopo molte esitazioni, vince le proprie paure e decide di far volare il piccolo ultraleggero del padre scomparso per lanciarsi in un viaggio avventuroso.

Le squadre dei ragazzi, i Blu Tornado, e delle ragazze, le Aquile, si sono sfidate in una serie di giochi per accaparrarsi viveri, pezzi di ricambio, carburante e sono partite seguendo una rotta che li porterà a visitare luoghi sconosciuti, ma per arrivare alla meta dovranno superare molte prove...

Il Viaggio continua il 27 marzo alle 21 in Oratorio S. Francesco!

Pro Loco Rinnovo tesseramento

Il Consiglio di Amministrazione della Pro Loco Siziano invita i cittadini del nostro Comune a sostenerla con un contributo annuo di 5 euro. La Pro Loco, che ha l'obiettivo di aggregare e valorizzare il territorio e gli eventi di Siziano, consente ai propri soci di usufruire di una serie di servizi e convenzioni. Gli studenti delle scuole superiori e universitari possono iscriversi come Soci Aggregati e non hanno l'obbligo di versare la quota (non hanno però diritto di voto). I tesseramenti e i rinnovi possono essere effettuati presso la Biblioteca Comunale entro il 30 giugno il martedì dalle ore 15:00 alle ore 16:30 e il sabato dalle ore 10:00 alle ore 12:00. Chi volesse ulteriori informazioni può telefonare al n. 334-3249180.



Il Comune

UFFICI COMUNALI

■ Orari di apertura

lunedì-sabato: 8:30 - 11:30

Giovedì: 15:00 - 17:00

■ Contatti

Centralino: 0382/67801

Sito internet:

www.comune.siziano.pv.it

Ufficio di Polizia Locale

■ Orari di apertura

lunedì-sabato: 8:30 - 10:30

Biblioteca comunale

■ Orari di apertura

lunedì: chiusa

martedì e giovedì: 14:30-18:00

mercoledì e venerdì: 14:30 – 19:00

sabato: 9:00 - 12:30

■ Contatti

telefono: 0382/617733

e-mail: biblioteca@comune.siziano.pv.it

CENTRO ANZIANI AUSER - L'ACERO

■ Orari di apertura

lunedì-venerdì: 8:15 - 18:00

domenica: 14:00 - 18:00

■ Contatti

Telefono: 0382/610212

e-mail: acero@comunedisiziano.191.it

POLIAMBULATORIO COMUNALE

Servizio di fisioterapia e massoterapia

Prenotazioni presso il Centro Anziani

L'Acero dal lunedì al venerdì dalle 8:30 alle 11:30

Incaricata comunale: dott.sa Valentina Camilli

tel. 0382/610212

Alcuni servizi di pubblica utilità

Servizi fiscali e previdenziali

CAAF 50&PIÙ - PATRONATO ENASCO

■ venerdì: 14:00 - 17:00 (su appuntamento: telefonare dal lunedì al venerdì dalle 8:30 alle 11:30 al numero 0382-678022) presso la sala Gruppi (piano terra del Palazzo Comunale)

PATRONATO INAS - CISL - CAFF CISL

■ martedì: 9:30 - 11:30 presso la sala Gruppi (piano terra del Palazzo Comunale)

UIL

■ giovedì - verificare in bacheca date ed orari

SERVIZIO CONSULENZA CASA SUNIA (SINDACATO NAZIONALE UNITARIO INQUILINI ED ASSEGNATARI)

■ lunedì: 16:30 - 18:30 presso la sala Gruppi (piano terra del Palazzo Comunale)

Per tutti i problemi riguardanti i contratti d'affitto, gli sfratti, le locazioni in generale

FEDERCONSUMATORI

■ sabato: 8:30 - 10:30 presso la sala Gruppi (piano terra del Palazzo Comunale)
Servizio di tutela dei cittadini-consumatori e di consulenza per la difesa di consumatori

CONSULENZA LEGALE SUL DIRITTO DI FAMIGLIA

Su appuntamenti telefonando dal lunedì al venerdì (8:30 - 11:30) all'Ufficio Servizi Sociali al numero 0382-6780224

CONSULENZA PSICOLOGICA

Su appuntamento telefonando dal lunedì al venerdì (8:30 - 11:30) all'Ufficio Istruzione al numero 0382-6780222

SPORTELLO IMMIGRAZIONE

Consulenza circa le pratiche di

ricongiungimento familiare, permesso e carta di soggiorno ed altre esigenze della popolazione straniera

Il primo e il terzo giovedì di ogni mese dalle 14:00 alle 16:00 presso la sala Gruppi (piano terra del Palazzo Comunale) ad esclusione di aprile (8 e 22 aprile)